

Художественное наследие — наше богатство

СБЛИЖАТЬ КУЛЬТУРЫ И НАРОДЫ

С тревогой и горечью говорим мы сегодня о проблемах в межнациональных отношениях, видим, как беспощадно рвутся, казалось, совсем недавно прочные человеческие связи. Мы, представители старшего поколения (я, к примеру, — почти ровесник века), переживаем это особенно драматично. Сопоставляя день нынешний и минувший, я невольно возвращаюсь мыслями к жизни двух выдающихся людей — Узеира Гаджибекова и Муслима Магомаева, двух гармоничных личностей, являвших собой во всем пример любви к своему народу и глубокого уважения к другим народам.

По какой-то случайной случайности они родились в один год, в один месяц, в один день — 18 сентября 1885 года. Узеир Гаджибеков и Муслим Магомаев, встретившись в ранней юности учениками Горькой семинарии, стали на всю жизнь друзьями, единомышленниками, сподвижниками в служении высоким идеалам просвещения широких масс, развития культуры азербайджанского народа, взаимодействия ее с культурами других народов.

Немалую роль в формировании личностей этих крупнейших композиторов сыграла атмосфера Горькой учительской семинарии, которая готовила народных учителей для самых различных краев, уездов, областей. Мои родные дяди, друзья композиторов Ханафи и Али Тергуловы рассказывали: «Разноплеменная молодежь — русские, азербайджанцы, армяне, грузины, абхазцы, курды, представители многочисленных народов Дагестана, кубанские и терские казаки... ногайцы и поволжские татары становились учениками нашей учительской семинарии... Естественно, в этих условиях мы, оставаясь самими собой, учились понимать другие языки, чувствовать другую культуру. Интернациональный состав... педагогов в еще большей мере способствовал этому...»

К слову сказать, если в наши времена пришли к мысли о восстановлении до революционного типа гимназий и лицеев, почему бы не изучить опыт подобной учительской семинарии? Это было поистине уникальное учебное заведение, которое давало основательные знания многих предметов, глубокую эрудицию. Такие таланты, как Гаджибеков и Магомаев, смогли, например,

после музыкальных классов занятий написать оперы и другие сложные произведения. Разве это не фантастично для нынешних выпускников музыкальных училищ и даже консерваторий?!

Но сейчас мне хотелось бы подчеркнуть главное — ученики семинарии «пропитывались» интернациональным духом, свободно говорили на нескольких языках, что определяло всю их дальнейшую жизнь.

Характерно, что первый язык, на который была переведена музыкальная комедия «Аршин мал алан», созданная в 1913 году, был армянский. Сам автор, Узеир Гаджибеков, зная армянский язык, помогал переводчику сделать это точнее. Он спешил и очень радовался, что герои комедии сразу после родного заговорили и запели буквально через несколько месяцев по-армянски.

Муслим Магомаев, работавший после семинарии в Ленкоранском городском училище (1905—1911 гг.), создал, с учетом интернационального состава учеников, хор и оркестр, куда входили кеманча и скрипка, гитары и тары, балалайки и гармонь. Эти коллективы успешно исполняли отрывки из произведений русских композиторов и азербайджанские народные мелодии...

С установлением Советской власти композиторы были в первых рядах строителей новой социалистической культуры Азербайджана. «Преданные идеалу служения пролетариату, с чувством полного сознания своего долга перед Родиной, мы, культурники, должны проявить максимум энергии в деле строительства красивой тру-

День рождения Узеира Гаджибекова, 18 сентября, бесконечно дорог каждому азербайджанцу, представителям всех народов, населяющих нашу многонациональную республику, чьи сердца преисполнены чувством глубокой любви и благодарности к великому творцу, с именем которого неразрывно связаны становление и развитие музыкальной культуры Советского Азербайджана. В лице Узеира Гаджибекова они видят пламенного художника-интернационалиста, посвятившего свое искусство дружбе и братству советских людей, миру и счастью народов. Выражая эту безграничную призна-



Стало давней доброй традицией бакинцев отмечать день рождения основоположника азербайджанской классической музыки Уз. Гаджибекова концертом симфонического ор-

кестра, исполняющего у здания консерватории его произведения.

На снимках: во время концерта.

Фото О. Литвина. (Азеринформ).

довой жизни. Работа немалая...», — скажет Муслим Магомаев в 1920 году на первом съезде работников просвещения и культуры.

Узеир Гаджибеков чуть позже, развивая мысль о формировании азербайджанской социалистической культуры, отстаивая ее национальную самобытность и своеобразие, скажет: «Нужно ли нам, азербайджанцам, тратить время, энергию и средства для того, чтобы обучаться общемузыкальному искусству, европейской музыке? Да, нужно и необходимо, потому что оно дало миру гениальных творцов, произведения которых ни одна нация, претендующая на культурность, не может оставить без внимания, ибо эти творения имеют мировое значение в самом интернациональном значении этого слова и являются мощным двигателем развития любой культуры».

Дискуссия о том, какой быть азербайджанской культуре, начавшаяся с первых дней Советской власти, обрела особую силу в конце 20-х — начале 30-х годов. Какой быть музыке, вообще культуре — неукоснительно следовать восточным канонам, национальным традициям или сближаться с евро-

пейской, «сдавать в архив папаху и такой музыкальный инструмент, как тар», или примирить их со шляпой и скрипкой? Дискуссии на эти темы сотрясали общественную жизнь. Бои были нешуточные — в процессе споров иные деятели культуры обвинялись в национализме, панисламизме и прочих «смертных грехах». «Смертный» — здесь не для красивого словца. Случалось, что иные исчезали из нашей жизни, оказывались в лагерях и тюрьмах.

Узеир Гаджибеков и Муслим Магомаев твердо стояли за сохранение самобытности культуры, за тар (и папаху, которая, шутили они, способна украшать мужчину, если он настоящий мужчина), но вместе с тем они отстаивали принцип взаимодействия культур. Композиторы утверждали это не только в дискуссиях, но в словах, но и на деле. Вслед за импровизационной национальной оперой «Лейли и Меджнун» Узеир Гаджибеков написал оперу «Кероглу» по всем общепринятым правилам жанра. Муслим Магомаев после «Шаха Исмаила» создал оперу «Наргиз» со всеми сложными ансамблями и хорами.

Произведения Узеира

Гаджибекова и Муслима Магомаева, способствовавшие процветанию и развитию азербайджанского искусства, были значительным вкладом в сокровищницу советской культуры. Они были вдохновляющим примером для многих творцов, пришедших в искусство вслед за ними.

«Азербайджанская музыка наряду с европейской займет почетное место и явится одним из могущественных факторов, способствующих развитию всего человечества» — эти слова принадлежат Узеиру Гаджибекову. Что ж, гениальный композитор оказался пророческим. Его собственный «Аршин мал алан», переведенный на десятки языков, вот уже 75 лет шествует по всему миру. Произведения Муслима Магомаева, Кара Караева, Фикрета Амирова, Ниязи, Арифа Меликова и других азербайджанских композиторов сегодня исполняются в разных городах и странах, даря людям высокие чувства доброты, жизнерадостности и человеколюбия.

Р. ХАЛИЛОВ,
директор Мемориального дома-музея Узеира Гаджибекова.

тельность замечательному сыну азербайджанского народа, трудящиеся нашей республики вот уже много лет кряду отмечают день его рождения большим праздником музыки.

По традиции он начался с возложения цветов к подножию памятника композитору, воздвигнутого на площадке перед Азгосконсерваторией, носящей имя Узеира Гаджибекова. С праздником музыки собравшихся поздравил министр культуры Азербайджанской ССР Полад Бюль-Бюль оглы.

О непреходящем значении могучего таланта Узеира Гаджибекова, широкой народной популярности его

творческого наследия, вошедшего в золотой фонд многонационального советского искусства, говорили народный артист Азербайджанской ССР профессор Сулейман Алескеров, главный редактор журнала «Азербайджан», член правления Народного фронта Азербайджана Юсиф Самедоглу.

Над площадью плывет мелодия увертюры к бессмертной опере «Кероглу» Уз. Гаджибекова. Ее исполняет Государственный симфонический оркестр имени выдающегося мастера под управлением художественного руководителя и главного дирижера, народного артиста Азербайджанской ССР Рау-

фа Абдуллаева. Увертюру сменяют арии и отрывки из музыкально-сценических произведений. Завершается концерт величавым хором «Ченлибель». В концерте, прошедшем с большим успехом, приняли участие Государственная хоровая капелла Азербайджана, народные артисты СССР Лютифар Иманов, Фидан Касимова, народная артистка республики Хураман Касимова.

(Азеринформ).